IP SPOTLIGHT Intellectual Property Newsletter

September 2009

INSIDE IP SPOTLIGHT

The Federal Circuit Overturns Union Carbide Doctrine and Holds That 35 U.S.C. § 271(f) Does Not Apply to Method Claims
Exergen Corp. v. Wal-Mart Stores et al.: Procedural Aspects of Pleading Inequitable Conduct
SCO Redux: Tenth Circuit Court of Appeals Reverses Lower Court Ruling That Had Dismissed SCO's Claims

The Federal Circuit Overturns Union Carbide Doctrine and Holds That 35 U.S.C. § 271(f) Does Not Apply to Method Claims

Cardiac Pacemakers, Inc. et al. v. St. Jude Medical, Inc. et al., Appeal No. 2007-1296, -1347 (Fed. Cir. Aug. 19, 2009)

In this recent *en banc* opinion, the Federal Circuit revisited its prior decision in *Union Carbide Chemicals & Plastics Technology Corp. v. Shell Oil Co.*, 425 F.3d 1366 (Fed. Cir. 2005), reversed it, and held that 35 U.S.C. § 271(f) does not apply to method claims. An *en banc* opinion is an opinion of the full Court, and therefore represents a binding change of the law regarding the scope of Section 271 in future patent cases.

State of the Law Prior to Cardiac Pacemakers

In 1972, the United States Supreme Court held that it was not an infringement of the United States patent laws to make or use a patented product outside the United States. *Deepsouth Packing Co. v. Laitram Corp.*, 406 U.S. 518 (1972). Congress responded, enacting 35 U.S.C. § 271(f), making it an infringement to supply components from the United States to be combined outside the United States, where the combination would infringe a United States

連邦巡回区控訴裁判所、ユニオンカーバイド・ドクトリンを覆し、 米国特許法271条(f)が方法クレームには適用されないと判示

Cardiac Pacemakers対St. Jude Medical事件 (Cardiac Pacemakers, Inc. et al. v. St. Jude Medical, Inc. et al., Appeal No. 2007-1296, -1347 (Fed. Cir. Aug. 19, 2009)

近時の全員法廷(en banc)による法廷意見において、連邦巡回区控訴裁判所(以下「CAFC」)は、Union Carbide Chemicals & Plastics Technology 対 Shell Oil事件(Union Carbide Chemicals & Plastics Technology Corp. v. Shell Oil Co., 425 F.3d 1366(Fed. Cir. 2005))を再検討した上で同判決内容を変更し、米国特許法271条(f)は方法クレームには適用されないと判示した。全員法廷(en banc)における法廷意見はCAFCを構成する全メンバーによるものであり、したがって本判決は、将来の特許事件における、271条の適用範囲に関する拘束力のある判例法の変更を意味する。

Cardiac Pacemakers事件前の状況

1972年、連邦最高裁判所は、米国外における 特許製品の製造または使用は米国特許法の侵 害に当たらないと判示した(Deepsouth Packing Co. v. Laitram Corp., 406 U.S. 518(1972))。議 会は同判決を受けて米国特許法271条(f)を制 定し、もし製品の組み立てが米国内で行われ た場合には当該組み立てが米国特許を侵害す patent if the combination were performed within the United States.

In Eolas Techs. v. Microsoft Corp., 399 F.3d 1325 (Fed. Cir. 2005), the Federal Circuit interpreted § 271(f), holding that Microsoft could infringe a software patent by exporting master disks of software code that were later copied onto computer hard drives for sale outside the United States. The claims in that case, however, included both product and method claims. The Federal Circuit reached a similar conclusion in AT&T Corp. v. Microsoft Corp., 414 F.3d 1366 (Fed. Cir. 2005), a case in which only apparatus claims were at issue.

Later that year, the Federal Circuit again discussed method claims and § 271(f), suggesting that "it is difficult to conceive of how one might supply or cause to be supplied ... the steps of a patented method" but the Court did not decide the issue. NTP, Inc. v. Research in Motion, Ltd., 418 F.3d 1282, 1322 (Fed. Cir. 2005). Nonetheless, in Union Carbide Chemicals & Plastics Technology Corp. v. Shell Oil Co., 425 F.3d 1366 (Fed. Cir. 2005), the Federal Circuit again specifically addressed the question, holding that § 271(f) did apply to method claims. Although the Supreme Court overturned AT&T v. Microsoft after the Federal Circuit decided Union Carbide, it left open the question of whether a method could qualify as a patented invention under § 271(f). See AT&T Corp. v. Microsoft Corp., 550 U.S. 437, 449-453 (2007) (holding under the circumstances of that case that the original master software supplied by Microsoft from the United States did not become a combinable component until it was copied onto a tangible medium that became part of the infringing apparatus, and because that step happened outside the United States, there was no supply of a component under § 271(f)).

The En Banc Federal Circuit Holds That Section 271(f) Does Not Apply to Method Claims

In 1996, Cardiac Pacemakers brought an infringement action against St. Jude, accusing St. Jude of selling implantable cardioverter defibrillators (ICDs) that infringed a number of Cardiac's patents. The case eventually went to trial and a jury found in favor of Cardiac

る場合に、米国外で当該組み立てを行うため に米国から構成部品を供給することを特許侵 害行為とした。

Eolas Techs. 对Microsoft事件 (Eolas Techs. v. Microsoft Corp., 399 F.3d 1325 (Fed. Cir. 2005)) において、 CAFCは271条(f)を解釈し、マイクロソフトは、 後に米国外における販売のためにコンピュー ターのハードドライブにコピーされるソフト ウェアコードの入ったマスターディスクを輸 出することによって、ソフトウェア特許を侵 害し得たと判示した。しかし、Eolas事件にお けるクレームは製品クレームと方法クレーム の両方を含んでいた。CAFCは、装置クレー ムのみが問題となったAT&T事件(AT&T Corp. v. Microsoft Corp., 414 F.3d 1366 (Fed. Cir. 2005)) においても、同様の結論に達した。

同年、CAFCは、再び方法クレームと271条(f) について検討し、「いかにして方法特許のい くつかのステップを供給するかまたは供給さ せるかを・・・想像することは難しい。」と 示唆したものの、この問題に関して結論は下 さなかった (NTP事件 (NTP, Inc. v. Research in Motion, Ltd., 418 F.3d 1282, 1322 (Fed. Cir. 2005) にもかかわらず、前掲Union Carbide事件にお いて、CAFCは再びこの問題に取り組み、271 条(f) は方法クレームにも適用されると判示し た。CAFCがUnion Carbide事件に関して判決を 下した後に連邦最高裁がAT&T事件における CAFCの判決を覆したにもかかわらず、方法 が271条(f)における特許発明として認められ るか否かは、未解決の問題として残された。 AT&T事件連邦最高裁判決449-453頁参照(同 判決では、同事件の事実関係の下で、マイク ロソフトによって米国から供給されたオリジ ナルのマスターソフトウェアは、それが侵害 装置の一部分となる有形の媒介物 (a tangible medium) ヘコピーされるまでは組み込み可能 な構成要素にならず、またそのステップは米 国外で行われることから、271条(f)の下での 構成要素の供給は存在しないと判示された。)。

CAFCは、全員法廷 (en banc) において、米 国特許法271条(f)は方法クレームに適用され ないと判示

1996年、Cardiac Pacemakers社は、St. Jude Medical社がCardiac社の多数の特許を侵害して いる植え込み型除細動器(ICD)を販売した と主張して、St. Jude Medical社に対して特許権

Pacemakers. A number of post-verdict motions and an appeal related to one of the patents followed. On remand, the court granted summary judgment of infringement on the one remaining patent, and rejected St. Jude's motion to limit damages to U.S. sales of ICDs. The court held that, according to Federal Circuit case law regarding 35 U.S.C. § 271(f), Cardiac's potential damages included the sale of infringing devices supplied from the United States to other countries because they could be used to perform an infringing method. The court simultaneously granted St. Jude's summary judgment of anticipation and Cardiac appealed. St. Jude crossappealed the Court's holding that Cardiac could recover damages for overseas sales of St. Jude's ICDs under 35 U.S.C. § 271(f), arguing that because the claims related to a method, none of the steps of that method could be exported as required by that statute.

Revisiting *Union Carbide*, the Federal Circuit focused on the meaning of "patented invention," and whether a "patented invention" necessarily extends to all inventions defined by 35 U.S.C. § 101. The Court acknowledged that the words "patented invention" are included within § 271(f), but that it could not overlook the context in which it appeared, namely the requirement that a component be supplied from the United States to some other country.

Examining whether a component could be supplied as part of a method, the Court noted the difference between the component of a tangible product, device, or apparatus, and the component of a method or process. The only component in a method or process is a step in the method or process. "[T]his fundamental distinction between claims to a product, device, or apparatus on one hand and claims to a process or method on the other, is critical to the meaning of the statute." Slip Op. at 23. The Court thus concluded that, for purposes of 271(f), a component must be a tangible part of a product. For method or process claims, because the only "components" are steps in the method or process, such steps are not something that can be supplied from the United States. For this reason, the Court reversed the district court below, holding that § 271(f) cannot apply to method claims.

侵害訴訟を提起した。本件は最終的にトライ アルが行われ、陪審はCardiac Pacemakers社勝 訴の評決を下した。その後、一つの特許に関 して多くの評決後申し立て及び控訴が行われ た。差し戻し審において、裁判所は残された一つ の特許に関して侵害を認める略式判決(summary judgment) を下し、St. Jude Medical社が申し立 てた、損害賠償の対象を米国内のICDの販売 に限るべき旨の申し立てを棄却した。裁判所 は、CAFCの米国特許法271条(f)に関する判例 に従い、Cardiac Pacemakers社の損害には米国 から他国へ供給された侵害装置の販売額も含 まれ得る、なぜならばそれらは侵害方法を実 行するために使用され得るからである、と判 示した。同時に裁判所はSt. Jude Medical社が申 し立てた新規性喪失に基づく略式判決の申し 立てを認めたため、Cardiac Pacemakers社が控 訴した。St. Jude Medical社も、米国特許法271 条(f)の下でSt. Jude Medical社のICDの海外売上 分に対してもCardiac Pacemakers社は損害賠償 を請求できる旨の判決内容に関して付帯控訴 を行い、クレームが方法に関連している以上 当該方法のいかなるステップも同条が要求 しているように輸出することはできないと主 張した。

CAFCは、Union Carbide事件を再検討し、 許発明」の意味、及び「特許発明」が米国特 許法101条に定義されているすべての発明に まで必ず及ばなければならないかどうかにつ いて重点的に検討した。CAFCは、 「特許発明 」という用語が271条(f)に含まれていること は認めたが、同時にその言葉が使用されてい る前後関係、特に構成要素が米国内から他国 へ供給されなければならないという要件を見 逃すこともできないと述べた。

ある構成要素が方法の一部分として供給され 得るかを検討するに際し、CAFCは実態のあ る製品、装置、器具の構成要素と、方法やプ ロセスの構成要素との違いに言及した。方法 やプロセスの唯一の構成要素は、それらのス テップである。 「製品、装置、器具に関する クレームと、方法やプロセスに関するクレー ムとの基本的な違いは、条文の意味合いに関 して決定的に重要な意味を持つ。」(スリッ プオピニオン23頁)。そして、CAFCは、271条(f) の解釈としては、構成要素は、実態のある製 品の一部分でなければならないと結論付けた。 方法クレームに関しては、それらの唯一の構 成要素は方法やプロセスのステップであると ころ、それらのステップは、米国外から供給 され得るものではない。この理由から、CAFC

Strategic Considerations

The Federal Circuit's ruling narrows the scope of § 271(f), reinforcing the territorial limits of United States patent law. It also suggests that if § 271(f) is to be broadened, it would require Congressional amendment of the Patent Act. It is possible that the Federal Circuit is beginning to curb what has been seen as its prior efforts to stretch U.S. patent laws to reach international commerce.

Patent holders are not without other tools to enforce their U.S. patent rights, however. For example, where physical components that result from the performance of certain steps in a method are exported, although § 271(f) "does not forbid the supplying of products that are the result of steps of the patented method," Slip Op. at 27, the patent holder may have an actionable claim against the supplier who performs the method in the United States. And where the supplier is the foreign corporation that performs a method outside the United States that results in a product imported to the United States, § 271(g) of the Patent Act explicitly confers the right of action on the holder of a U.S. patent with method claims.

は地裁判決を覆し、271条(f)は方法クレーム には適用されないと判示した。

戦略上の考察

CAFCの判決は米国特許法の地域的限界を強 固にし、271条(f)の射程を狭めた。同判決は また、もし271条(f)の射程を広げるべきであ れば、議会による特許法の修正が必要であろ うことも示唆している。CAFCが、国際的取 引に適用すべく米国特許法を拡大解釈する取 り組みに歯止めをかけ始めたということもで きよう。

しかし、特許権保持者は、自らの特許権を行 使するツールがなくなったわけではない。例 えば、ある方法の特定のステップから生み出 された物理的構成要素が輸出される場合、た とえ271条(f)が「特許方法のいくつかのステ ップの結果としての製品の供給を禁じていな い」(スリップオピニオン27頁)としても、 特許権者は米国内で当該方法を実行した供給 者に対して行使可能なクレームを保有してい るかもしれない。また供給者が米国外で方法 を実行し製品を米国に輸入した外国企業であ った場合でも、271条(g)は明確に方法クレー ムを有する米国特許権の保持者へ請求権を与 えている。

If you have any questions about the matters addressed in this IP Spotlight, please contact the following Kirkland authors or your regular Kirkland contact.

Paul R. Steadman, P.C. www.kirkland.com/psteadman +1 (312) 862-2135

Shira J. Kapplin www.kirkland.com/skapplin +1 (312) 862-3170

In Exergen Corp. v. Wal-Mart Stores, Inc., 06-1491 (Fed. Cir. 2009) the Federal Circuit emphasized that the affirmative defense of inequitable conduct is an allegation of fraud, and therefore must be pleaded with particularity under Federal Rule of Civil Procedure 9(b). The Court discussed the detailed standards for a proper inequitable conduct pleading under Rule 9(b), and made clear that defendants who fail those standards or merely plead the elements of inequitable conduct on information and belief may not meet the Rule 9(b) pleading standard. This case will be important for any party in a patent infringement case in the United States. For plaintiffs, it will give new ammunition to attack loosely-pleaded inequitable conduct allegations. For defendants, the case gives clear guidance as to what must be pleaded, and may create procedural roadblocks unless defense counsel carefully tailor their inequitable-conduct strategy.

Pleading Inequitable Conduct Before Exergen

Unenforceability of the asserted patent(s) for inequitable conduct is often pleaded as an affirmative defense in patent cases. If successfully proven, the defense can render an entire patent (or, in some cases, an entire patent family) unenforceable. It has often been used as one way a defendant can push back against an aggressive plaintiff by painting the plaintiff as a bad actor, putting the plaintiff's patent(s) at risk, and subjecting the plaintiff to potentially painful discovery.

Under 37 CFR 1.56, "Each individual associated with the filing and prosecution of a patent application has a duty of candor and good faith in dealing with the [Patent] Office, which includes a duty to disclose to the [Patent] Office all information known to that individual to be material to patentability as defined in this section." Failure by the patentee, its representatives, or its prosecution counsel to uphold the so-called duty of candor is the basis

Exergen社対Wal-Mart Stores社事件: 非衡平行為 (inequitable conduct)を申し立てる 際の手続的見地

Exergen社対Wal-Mart Stores社事件において、 連邦巡回区控訴裁判所(以下「CAFC」)は、積 極的抗弁たる非衡平行為(inequitable conduct)の主 張は詐欺(fraud)の主張であり、したがって連邦 民事訴訟規則9条(b)の下で詳細に申し立てら れなければならないと強調した。CAFCは連 邦民事訴訟規則9条(b)の下での適切な非衡平 行為の申し立てのための詳細な基準について 議論し、これらの基準を満たさなかった被告や、 単に非衡平行為の構成要件を、知りかつ信じ るところ(information and belief)に基づき主張 しただけの被告は連邦民事訴訟規則9条(b)の 下での訴答基準を満たさない可能性があるこ とを明らかにした。本件は米国における特許 侵害訴訟のすべての当事者にとって重要なケ ースとなるであろう。原告にとっては、漫然 と主張された非衡平行為の申し立てに対して 本件は新たな攻撃材料を与えるものと言える。 被告にとっては、本件は主張すべき内容に関 する明確なガイダンスを与えるものであり、 また被告側代理人が非衡平行為に関する戦略 を注意深く作成しないと手続上の障害を与え るものとも言えよう。

Exergen事件以前における非衡平行為に関する 訴答状況

非衡平行為による当該特許権の権利行使不能性(unenforceability)は、積極的抗弁として特許訴訟において頻繁に主張される。もし立証に成功すれば、この抗弁によって特許の全てが(または、いくつかのケースにおいては、特許ファミリーの全でが)行使不能になる。この抗弁は、被告が、原告を悪人であると描さい原告保有特許を危険にさらし、原告に潜在的に手間のかかるディスカバリーを強制することによって、積極的な原告を押し返す一つの方法としてしばしば用いられる。

米国特許規則(連邦規則法典第37章) § 1.56の下で、「特許出願及びその手続の遂行に関与する各個人は、特許商標庁に対する折衝において率直かつ誠実であることの義務を負い、その義務は、本条において定義される特許性にとって重要であることが当該人に分かってい

for an inequitable conduct defense. "One who pleads inequitable conduct must show 'materiality of the prior art, knowledge chargeable to the applicant of the prior art and of its materiality, and the applicant's failure to disclose the prior art, coupled with an intent to mislead the Patent Office." Despite the Federal Circuit's repeated admonitions that "materiality does not presume intent," and that intent "cannot be inferred solely from the fact that information was not disclosed," inequitable conduct remains a common defense to infringement.

Indeed, the Federal Circuit rather famously referred to the defense as "an absolute plague" twenty years ago.³ While some recent Federal Circuit decisions have arguably narrowed the availability of inequitable conduct as a defense to an allegation of patent infringement, defendants have continued to plead the defense frequently in response to an infringement allegation. Many defendants plead little more than the basic elements of the defense on information and belief in their initial answer, rather than providing the level of detail generally required in a traditional fraud allegation.

The Federal Circuit Reiterates the Specific Pleading Requirement for the Defense of Inequitable Conduct

In *Exergen*, one of the defendants moved to add inequitable conduct as an affirmative defense after submitting its initial answer in to Exergen's complaint. The District Court denied that request, confirming that inequitable conduct is an allegation of fraud that must be plead "with particularity" under Fed. R. Civ. P. 9(b).

On appeal, the Federal Circuit affirmed the lower court's finding and enumerated the requirements of an acceptable inequitable conduct pleading under the Rules. As the Federal Circuit explained, "Rule 9(b) requires identification [in the pleading] of the specific who, what, when, where, and how of the material misrepresentation or omission committed before the PTO." *Exergen*, slip op. at 22. In its opinion, the Federal Circuit specifically noted the following requirements:

Rule 9(b) requires the party alleging inequitable

る全ての情報を特許商標庁に開示する義務を含む」。特許権者、代理人または出願代理人は表表による、いわゆる誠実義務に対する違反ななり、有数を主張するものは『先行技術の基礎となる。「非衡平行為を主張するものは『先行技術の重要性、出願人が責任を負うべき先行技術の重要性に関する知識、および代表を当時である。「重要性ない」ではならない」「を示されないのではは「重要性はない」である。というという事実のみの度による警告にも関わらず、非衡平行為は侵害なる警告にも関わらず、非衡平行為は侵害訴訟における日常的な抗弁であり続けている。

実際、よく知られているように、CAFCは20年前にこの抗弁を「疑問の余地のない伝染病」に例えた3。いくつかの近時のCAFCの判決がほぼ間違いなく特許侵害の主張への抗弁としての非衡平行為の有用性を狭めたにもかからず、被告側当事者は特許侵害の主張に対かしてこの抗弁を主張することを続けてきた。そにないな詐欺(fraud)の主張において一般的に要求りなれるレベルの詳細さをもって主張するように基づないるところに基づないの。非衡平行為の基本的な構成要件と大差ない主張を行ってきた。

CAFCは非衡平行為の主張に必要な特定の訴答要件をあらためて表明した

Exergen事件において、被告の一つは、訴状に対する最初の答弁書を提出した後に、積極的抗弁として非衡平行為の主張を追加しようとした。地裁は、非衡平行為は詐欺(fraud)の主張であり連邦民事訴訟規則9条(b)の下で「詳細に」主張されなければならないことを確認し、当該要求を却下した。

控訴審において、CAFCは地裁の決定を支持し、連邦民事訴訟規則の下で許容される非衡平行為の主張に必要な条件を列挙した。CAFCが説明するように、「連邦民事訴訟規則9条(b)は(訴答の中で)誰が、何を、いつ、どこで、どのように米国特許商標庁の前で重要な偽りの陳述または省略を行ったかの特定を必要としている」(同事件スリップオピニオン22頁)。判決文中で、CAFCは具体的に以下の要件を指摘した。

Rule 9(b) requires the alleging party to <u>identify</u> the specific claims and the specific limitations in those claims to which the withheld references are material. In addition, the alleging party must <u>identify</u> where in the references that the allegedly material information is found.

Rule 9(b) requires the alleging party to explain why the identified material references are not cumulative. Specifically, the alleging party must identify the particular claim limitations or combination of claim limitations that are supposedly absent of record.

Rule 9(b) requires the alleging party to <u>plead</u> specific facts that support a reasonable inference that the identified individuals were both aware of the withheld reference and aware of its materiality.

Rule 9(b) permits deceptive intent to be plead solely on "information and belief," but the alleging party must identify both the information on which it relies and plausible reasons for its belief that specific individuals made a deliberate decision to withhold known material information.

Strategic Considerations of Pleading Inequitable Conduct under Exergen

Importantly, the *Exergen* case did not change the law of inequitable conduct or the elements of that defense. Instead, the *Exergen* case confirms that district courts may dismiss inequitable conduct claims that are pleaded so generally that they do not meet the requirements of Rule 9(b) as applied by the Federal Circuit to such allegations.

This may mean that some defendants must effectively wait to plead inequitable conduct until significant discovery has been taken and sufficient facts are known to meet the pleading requirements. It remains to be seen, however, whether defendants are entitled to discovery solely related to inequitable conduct in order to

- ・連邦民事訴訟規則9条(b)は、非衡平行為を 主張する当事者が、重要な情報を知っており かつその開示を行わなかったと推定される特 定の個人の名前を挙げることを要求している。 一般的に代理人または弁護士に言及するだけ では十分ではない。
- ・連邦民事訴訟規則9条(b)は、非衡平行為を 主張する当事者が、開示されなかった引例が どのクレーム及びそれらクレーム中のどの限 定要素にとって重要であるのかを特定しなけ ればならない。加えて、非衡平行為を主張す る当事者は、重要な情報がそれら引例のどこ に記載されているかを特定しなければならない。
- ・連邦民事訴訟規則9条(b)は、非衡平行為を主張する当事者が、なぜ存在が確認された重要な引例が重複するものではないのかを説明することを要求している。特に、非衡平行為を主張する当事者は、記録に記載されていないと推定されるクレームの限定要素またはその組み合わせを特定しなければならない。
- ・連邦民事訴訟規則9条(b)は、非衡平行為を 主張する当事者が、特定された個人が未開示 の引例を知っており、かつその重要性に気が 付いていたという合理的な推論を裏付ける事 実を特定して主張することを要求している。
- ・連邦民事訴訟規則9条(b)は、(特許商標庁を)欺く意図について、知りかつ信じるところのみに基づき主張することを容認している。しかし、非衡平行為を主張する当事者は、当事者が根拠とする情報、及び特定の個人が既知の重要な情報を開示しないという決定を故意に下したと信じるに足る、もっともらしい理由の両方を特定しなければならない。

Exergen事件以後の非衡平行為の主張に関する 戦略上の考察

重要なことに、Exergen事件は非衡平行為に関する法律も、この抗弁の構成要素も変更していない。代わりに、本件は、連邦地方裁判所が、概括的なゆえにCAFCによって非衡平行為に関して解釈された連邦民事訴訟規則9条(b)の要件に合致しない非衡平行為の主張を却下し得ることを確認した。

このことは、重要なディスカバリーが行われ、 訴答要件を満たすために十分な事実を把握す るまで、一部の被告は非衡平行為の主張を事 develop the defense if they have not yet been pleaded. It is likely that future cases will test the discovery limits of this situation.

Further, by requiring the party alleging inequitable conduct to identify the specific claim limitation(s) that are absent from the art of record, that party may be forced to make admissions at the outset of the case regarding what is missing from the prior art that was before the examiner, the scope or meaning of the claims, the meaning of the prior art, and so on. This could potentially aid the plaintiff in overcoming arguments that its patent is anticipated or obvious.

Finally, courts may place heavy scrutiny on how particularly the defendant pleads facts related to the "intent" prong of inequitable conduct. While the Exergen opinion allows deceptive intent to be pleaded on information and belief, the Federal Circuit specifically noted that "[t]he mere fact that an applicant disclosed a reference during prosecution of one application, but did not disclose it during prosecution of a related application, is insufficient to meet the threshold level of deceptive intent required to support an allegation of inequitable conduct." How detailed the facts plead in support of deceptive intent must be pleaded to satisfy the Exergen standard remains an open question.

- Garmin Ltd. v. TomTom, Inc., 2007 WL 2903843 (E.D. Tex, 2007) (Davis, J.) (quoting Molins PLC v. Textron, Inc., 48 F.3d 1172, 1178 (Fed. Cir. 1995))
- ² C.f. M.Eagles Tool Warehouse, Inc. v. Fisher Tooling Co., Inc., 439 F.3d 1335, 1341 (Fed. Cir. 2006).
- ³ Burlington Indus., Inc. v. Dayco Corp., 849 F.2d 1418, 1422 (Fed. Cir. 1988) ("[T]he habit of charging inequitable conduct in almost every major patent case has become an absolute plague.") (emphasis added)

実上待たなければならないことを意味するか もしれない。しかし、被告が非衡平行為を主 張していない場合に、当該抗弁を展開するた めに、非衡平行為にのみ関連するディスカバ リーを行うことができるか否かは、現時点で は不明である。このような状況下でのディス カバリーの限界に関しては、将来のケースに おいて検証されるであろう。

さらに、非衡平行為を主張する当事者に、記 録上見当たらないクレームの限定要素を具体 的に特定させることで、審査官に提出されて いた先行技術からなにが欠けていたのか、ク レームの射程範囲、先行技術の意味などにつ いて、当該当事者は事件の冒頭に認めざるを 得ないかもしれない。これは潜在的に原告が 新規性または進歩性欠如による特許無効の主 張を克服するのに役立つかもしれない。

最後に、裁判所は、非衡平行為の要件の一つ である"意図"に関連する事実を被告がどの 程度詳しく主張したかについて吟味するかも しれない。Exergen事件判決は、欺く意図につ いて、知りかつ信じるところのみによって主 張されることを容認したが、CAFCは明確に 「出願人がある特許の出願手続中に引例を開 示したが、関連する出願手続の中では開示し なかったという単なる事実だけでは、非衡平 行為の主張を立証するために必要な欺く意図 の最低基準を満たさない」と指摘した。 Exergen事件の基準を満たすべく、欺く意図を 立証するためにどの程度詳細な事実が主張さ れなければならないかは、未解決の問題とし て残されたといえる。

- 1 Garmin Ltd.対 Tom Tom, Inc.事件(判決文中でMolins PLC対 Textron, Inc.事件を引用)
- ² M.Eagles Tool Warehouse, Inc.対Fisher Tooling Co., Inc事件 も参照のこと。
- ³ Burlington Indus., Inc.対Dayco Corp.事件(「ほとんどの 特許訴訟において非衡平行為の申し立てを行うと いうことが、疑問の余地なく伝染病のように習慣 化されている。」)(強調は筆者による。)

If you have any questions about the matters addressed in this IP Spotlight, please contact the following Kirkland author or your regular Kirkland contact.

SCO Redux: Tenth Circuit Court of Appeals Reverses Lower Court Ruling That Had Dismissed SCO's Claims

SCO Group, Inc. v. Novell, No. 08-4217, slip op. (10th Cir. August 24, 2009)

SCO, the erstwhile purveyor of UNIX operating system software, has repeatedly claimed that portions of Linux were improperly taken from proprietary UNIX code owned by SCO. August 24, 2009 was a good day for SCO because the Tenth Circuit Court of Appeals reversed the Utah District Court's summary judgment decision that had effectively ended SCO's cases against Linux developers, users and distributors. The Tenth Circuit's decision paves the way for SCO's complaints against Novell (for slander of title) to continue, and may revive SCO's other lawsuits against IBM and others (for misappropriation of trade secrets and other SCO lawsuits claims based on SCO's claims that UNIX code was incorporated by IBM into GNU/Linux).

SCO's Case Against Novell

SCO originally brought the slander of title case against Novell alleging that Novell had publicly claimed ownership of the copyrights to the UNIX code. Ownership of the UNIX copyrights was critical to SCO's ability to maintain lawsuits based on misappropriation and infringement of the UNIX code, and a decision against SCO would effectively end its other lawsuits.

The principal legal issue at the heart of the Novell dispute was application of Section 204(a) of the United States Copyright Act, which states that a "transfer of copyright ownership . . . is not valid unless an instrument of conveyance or a note or memorandum of transfer, is in writing and is signed by the owner of the rights conveyed" 17 U.S. C. §204(a). The Asset Purchase Agreement ("APA") between Novell and SCO's predecessor provided for (1) transfer of specified "Assets" including "all rights in UNIX and UnixWare" (without explicitly stating whether copyrights or intellectual property rights in general were to be included as "Assets"), and (2)

戻ってきたSCO事件:第10巡回区 控訴裁判所が、SCO社の請求を棄 却した地裁判決を覆す。

SCO Group, Inc.対Novell事件 (SCO Group, Inc. v. Novell, No. 08-4217, slip op. (10th Cir. August 24, 2009))

以前のUNIX OSの提供者であるSCO社は、Linux の一部はSCO社が保有するUNIXのコードか ら不適切に取得されたものであると繰り返し 主張していたが、2009年8月24日はSCO社に とって良い日となった。なぜなら第10巡回区 控訴裁判所が、ユタ州連邦地方裁判所による、 Linuxの開発者、利用者及び販売者に対する SCO社の訴訟を事実上終了させる略式判決 (summary judgment)を覆したからである。第10 巡回区控訴裁判所の判決は、SCO社のNovell 社に対する請求(権利誹毀 1 に基づくもの)に 道を開き、またSCO社のIBM等に対する他の 係争案件(営業秘密の不正使用及びUNIXのコ ードがIBMによってGNU/Linuxに組み込まれ たというSCOの主張に基づく請求)をよみが えらせるかもしれない。

SCO社のNovell社に対する訴訟

SCO社は、もともとNovell社が公然と自らが UNIXコードの著作権保有者であると主張し ているとして権利誹毀に基づく訴えをNovell 社に対して起こしていた。UNIX著作権の保有 はSCO社によるUNIXコードの不正使用及び 権利侵害に基づく訴えを維持するうえで絶対 に欠かせないものであり、SCO社敗訴の判決 はSCO社の他の係争案件を事実上終わらせる ものであった。

Novell事件における主たる法律上の争点は、 「著作権の移転は、譲渡証書、移転の記録、 または覚書が書面によって作成され、移転さ れる権利の保有者が署名しなければ効力を生 じない」と述べる米国著作権法204条(a)の適 用に関してであった。Novell社とSCO社の前 身の会社との間の資産購入契約においては、 (1) "UNIXおよびUnixWareの全ての権利"を 含む、特定された"資産"の移転(著作権また は知的財産権一般が"資産"に含まれるか否 かに関しては明確に述べられていない。)、(2) "資 産"の定義から事実上著作権を切り分ける、

an "Excluded Assets" definition that effectively carved out copyrights from the "Assets" definition. Less than a year after closing the transactions contemplated by the APA, Novell and SCO agreed to amend the definition of "Excluded Assets," providing that copyrights are excluded "except for copyrights . . . required for SCO to exercise its rights with respect to the acquisition UNIX and UnixWare technologies." No change was made to the "Asset" definition.

The District Court had ruled in favor of Novell on cross-motions for summary judgment. The SCO Group Inc. v. Novell, Inc., No 04-CV-00139, slip op. (D. Utah August 10, 2007). The District Court's decision rested on two independent prongs: first, the definition of "Purchased Assets" did not include copyrights, and thus the amendment to the definition of "Excluded Assets" could not change the scope of the original transfer; and second, even if the amendment was intended to transfer copyrights, it was too ambiguous to meet the "conveyance in writing" requirements of Section 204(a).

The Tenth Circuit Finds Issues of Fact as to the Ownership of the Linux Copyrights

The Tenth Circuit reversed the District Court's judgment in favor of Novell, holding that (1) the interpretation of the effect of the APA as amended was a question of fact for the jury to decide, and as such inappropriate for summary judgment, and (2) the APA as amended would, if the jury found in favor of SCO on its interpretation issue, satisfy the requirements of Section 204(a) of the Copyright Act.

The Tenth Circuit did not address the important question of whether the District Court had appropriate subject matter jurisdiction (the case was originally filed by SCO Group in state court on a state slander of title claim based on the interpretation of assignment clauses in a contract governed by state law; the federal question regarding Copyright Act Section 204(a) appears to arise as a defense or counterclaim, and it is debatable whether Novell's removal on federal question grounds to the District Court was proper).

"除外される資産"の定義、の2つが含まれて いた。上記資産購入契約によって企図された 取引の終結後一年もたたないうちに、Novell 社とSCO社の両者は、著作権のうち "SCO が UNIXおよびUnixWare技術の取得に関連する 同社の権利を行使するために必要な"著作権 を除くその他の著作権が譲渡対象から除外さ れるように、"除外される資産"の定義を変 更することで合意した。その際"資産"の定 義は何ら変更されなかった。同地裁は、両当 事者からの略式判決の申し立てに対応して、 Novell社 勝 訴 の 判 決 を 下 し た (2007年8月10日ユタ州連邦地裁判決)。同地 裁は2つの要素を根拠としている:まず、 入された資産"は著作権を含まない、したがっ て"除外された資産"の定義に関する変更は もともとの資産移転の範囲に影響を及ぼさな い;次に、もし上記変更が著作権の移転を意 図していたとしても、著作権法204条(a)の "書面による譲渡証書"の要件を満たすには 不明確すぎる。

第10巡回区控訴裁判所はLinuxの著作権保有 者について事実に関する争点であると指摘

第10巡回区控訴裁判所はNovell社勝訴の地裁 判決を覆し、(1)資産譲渡契約(改訂版を含む)の 効果に関する解釈は陪審が決定すべき事実に 関する争点であり、それ自体略式判決を下す には不適当な問題である、(2)もし陪審が解 釈の問題としてSCOの利益となるように資産 譲渡契約(改訂版を含む)を解釈した場合、同 契約は著作権法204条(a)の要件を満たす。

第10巡回区控訴裁判所は、同地裁が事物管轄 を有するかどうかという重要な問題に関して は答えていない(本件は当初、州法が適用さ れる、契約文中の譲渡条項の解釈に基づく権 利誹毀の請求として、SCO社によって州裁判 所に提起された。著作権法204条(a)に関する 連邦法上の問題は、抗弁または反訴請求とし て提起されたのであり、したがってNovell社 によるこれら連邦法上の問題を根拠とする連 邦地方裁判所への移送が適切であったかどう かは、議論の余地がある。)。

控訴裁判所間の判例の不統一及び起こりうる 将来の上訴

よく見ても漠然と著作権について述べている としか言えない契約条項が、著作権法204条 (a)の要件を満たしているという第10巡回区控 訴裁判所の判断は、第2巡回区控訴裁判所およ

The Tenth Circuit's finding that Section 204(a) is satisfied by a contract provision that at best ambiguously describes the copyrights appears to conflict with prior Second Circuit and Ninth Circuit decisions. See Radio Television Espanola S.A. v. New World Entertainment, Ltd., 183 F.3d 922 (9th Cir. 1995); Playboy Enterprises, Inc. v. Dumas, 53 F.3d 549 (2d Cir. 1995); Konigsberg Intern. Inc. v. Rice, 16 F.3d 355 (9th Cir. 1994). Novell has sought rehearing en banc (before the entire panel of judges on the Tenth Circuit Court of Appeals). Assuming the Tenth Circuit's decision stands, the circuit split may be of interest to the United States Supreme Court, which has in recent years increasingly focused on IP disputes.

Potential Effect of the Tenth Circuit's Decision on Linux Users

Unless the decision is modified by the Tenth Circuit sitting en banc or the Supreme Court, the decision means that SCO will likely get to try to a jury the issue of whether it owns copyrights in UNIX that it claims were later incorporated into Linux. Although the appellate case involved only claims against Novell, the heart of SCO's claims lay in its complaint against IBM that could be brought back to life as a result of the appellate court's ruling, and SCO's claims against Linux distributors and users will likely have new life as well. Every company using Linux code in its products or systems should be aware of, and follow closely, SCO's cases to insure they are aware of possible future issues that could affect their business.

で第9巡回区控訴裁判所の以前の判例と対立 するように思われる(Radio Television Espanola S.A. v. NewWorld Entertainment, Ltd., 183 F.3d 922 (9th Cir. 1995); Playboy Enterprises, Inc. v. Dumas, 53 F.3d 549 (2d Cir. 1995); Konigsberg Intern. Inc. v. Rice, 16 F.3d 355 (9th Cir. 1994) 参照)。Novell社 はen banc(第10巡回区控訴裁判所に所属する 全裁判官によって構成される大法廷)による 再審理を申し立てている。今回の第10巡回区 控訴裁判所による判断が維持されたとすると、 近年ますます知的財産に関連する案件に重点 的に取り組んでいる連邦最高裁判所が、控訴 裁判所間の判例の食い違いに関心をよせるか もしれない。

Linuxユーザーに対する第10巡回区控訴裁判 所の判決の潜在的影響

本判決が第10巡回区控訴裁判所の大法廷(en banc) または連邦最高裁判所によって変更され ない限り、本判決は、のちにLinuxに組み入れ られたとSCO社が主張するUNIXの著作権を 同社が保有しているかどうかという問題を、 同社が陪審審理にかける可能性が高いことを 意味する。本控訴審はNovell社に対する請求 のみを審理したのであるが、SCO社の請求の 核心は、本控訴審判決によって生命を吹き返 した、IBMに対する訴状の中にある。そして、 Linuxの利用者、販売者に対する請求も同様に 生き返ったように思われる。自らの製品また はシステムにLinuxコードを使う全ての企業は、 自らの事業に影響を及ぼしうる将来の争点を 確実に把握するべく、SCO社の訴訟を把握し、 事態の推移を注意深く見守るべきである。

1(訳注)「ロ頭または書面によってある人に属する財産もしくは権利について、malice (害意)をもって虚偽の陳述を第三者に対して行い、それによってこの者に損害を生ぜしめること。不法行為が成立する。」(田中英夫編・英米法辞典)

If you have any questions about the matters addressed in this *IP Spotlight*, please contact the following Kirkland authors or your regular Kirkland contact.

Chicago

Kirkland & Ellis LLP 300 North LaSalle Chicago, IL 60654 +1 (312) 862-2000 +1 (312) 862-2200 fax

Hong Kong

Kirkland & Ellis LLP 26th Floor Gloucester Tower The Landmark 15 Queen's Road Central Hong Kong +852-3761-3300 +852-3761-3301 fax

London

Kirkland & Ellis International LLP 30 St Mary Axe London, EC3A 8AF United Kingdom +44 20 7469 2000 +44 20 7469 2001 fax

Los Angeles

Kirkland & Ellis LLP 777 South Figueroa Street Los Angeles, CA 90017 +1 (213) 680-8400 +1 (213) 680-8500 fax

Munich

Kirkland & Ellis International LLP Maximilianstrasse 11 80539 Munich Germany +49 89 2030 6000

+49 89 2030 6100 fax

New York

Kirkland & Ellis LLP

601 Lexington Avenue New York, NY 10022 +1 (212) 446-4800

+1 (212) 446-4900 fax

Palo Alto Kirkland & Ellis LLP 950 Page Mill Road Palo Alto, CA 94304

+1 (650) 859-7000 +1 (650) 859-7500 fax

San Francisco

Kirkland & Ellis LLP 555 California Street San Francisco, CA 94104 +1 (415) 439-1400 +1 (415) 439-1500 fax

Shanghai*

Washington, D.C. Kirkland & Ellis LLP 655 Fifteenth Street, N.W. Washington, D.C. 20005 +1 (202) 879-5000

+1 (202) 879-5200 fax

IP SPOTLIGHT

KIRKLAND & ELLIS LLP

Contacts

Chicago

Paul R. Steadman, P.C. www.kirkland.com/psteadman +1 (312) 862-2135

Los Angeles

Luke L. Dauchot www.kirkland.com/ldauchot +1 (213) 680-8348

New York

Paul A. Bondor www.kirkland.com/pbondor +1 (212) 446-4823

Palo Alto, San Francisco

Marc Cohen www.kirkland.com/mcohen +1 (650) 859-7052

Washington, D.C.

Gregg F. LoCascio, P.C. www.kirkland.com/glocascio +1 (202) 879-5290

This communication is distributed with the understanding that the author, publisher and distributor of this communication are not rendering legal, accounting, or other professional advice or opinions on specific facts or matters and, accordingly, assume no liability whatsoever in connection with its use. Pursuant to applicable rules of professional conduct, this communication may constitute Attorney Advertising.

© 2009 KIRKLAND & ELLIS LLP. All rights reserved.

www.kirkland.com

^{*}Shanghai office expected to open in November 2009 pending regulatory approval.